VAL DEL OMAR

una técnica con T mayúscula

En el texto “El firmamento de una Técnica con T mayúscula” (años 60), el cineasta, técnico audiovisual y teórico de los medios José Val del Omar (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982) urgía a los españoles a pensar en una técnica que, como “ventana ardiente entre el documento y el misterio”, hiciera “de la información un fin colectivo”. Una técnica que, lejos de la experiencia individual que ofrecían entonces la publicidad y la propaganda de la Guerra Fría, propiciara un entendimiento y una emoción compartida entre iguales. “La “TÉCNICA con mayúsculas”, sentenciaba Val del Omar, se regía por “el Bien Común [que] se busca en la *Aproximación*”, un término acuñado por el propio cineasta para referirse a la empatía con el prójimo-.

Val del Omar. Una Técnica con T mayúscula traza el empeño de este cineasta en explorar las posibilidades y los efectos que tecnologías como el cine, la electroacústica o la televisión tienen sobre el espectador. La muestra examina la búsqueda de Val del Omar de formas de producción artística que superen un espectáculo comercial homogeneizador, y el diálogo que su trabajo establece con distintos episodios de la historia del arte español. Un proyecto, el de Val del Omar, con raíces tecnocientíficas (*documento*) y espirituales (*misterio*) que desarrollará principalmente desde instituciones públicas, y que deberá mutar para adaptarse a los diferentes contextos políticos del Estado Español durante el S.XX: de la efervescencia intelectual de la Segunda República, a las vicisitudes del régimen represivo que sigue a la Guerra Civil, a los intentos del régimen franquista por encajar en el complejo rompecabezas político-industrial de la Guerra Fría, a la libertad de creación que inaugura la democracia a partir de 1975.

Respondiendo a un renovado interés en su obra, *Val del Omar. Una Técnica con T mayúscula* es la primera exposición antológica dedicada a este cineasta en más de una década en España. Lejos de considerar a este artista como un creador aislado, la muestra lo sitúa en el centro de una constelación de preocupaciones que surgen con el avance de los medios de comunicación durante el S.XX. En definitiva, la muestra reivindica su vigencia en un presente caracterizado por la saturación visual, la normalización de la propaganda y un uso cada vez más agresivo de la tecnología.

COMISARIO. Lluís Alexandre Casanovas Blanco

ASESORA CURATORIAL. Piluca Baquero, Directora del Archivo Val del Omar

CONSULTOR. Gonzalo Sáenz de Buruaga, Presidente del Archivo Val del Omar

a Technique with a Capital T

In this article “The Firmament of a Technique with a Capital T” (1960s), the filmmaker, audiovisual technician, and media theorist José Val del Omar (Granada, Spain, 1904 - Madrid, Spain, 1982) urged Spaniards to envision a technique that, as a “burning window between document and mystery,” would make “information a collective goal.” A technique that, far from the individual experience offered at the time by Cold War advertising and propaganda, fostered an understanding and a shared emotion among equals. A “Technique with a capital T,” declared Val del Omar, guided by “the Common Good achieved through *Aproximación (Approximation Between Fellows)*,” a term coined by the filmmaker himself to refer to empathy with others.

Val del Omar: A Technique with a Capital T traces the filmmaker’s endeavor to explore the possibilities and effects that technologies such as cinema, electroacoustics, or television have on the spectator. The exhibition examines Val del Omar’s quest for artistic production forms that transcend a homogenizing commercial spectacle, as well as the dialogue his work establishes with different episodes in the history of Spanish art. Val del Omar’s project, with its techno-scientific (*document*) and spiritual (*mystery*) roots, will primarily develop within public institutions and must adapt to the various political contexts of the Spanish State during the 20th century: from the intellectual effervescence of the Second Republic, to the vicissitudes of the repressive regime following the Civil War, to the attempts of the Francoist regime to fit into the complex political-industrial puzzle of the Cold War, to the creative freedom inaugurated by democracy from 1975 onwards.

In response to the renewed interest in his work, *Val del Omar: A Technique with a Capital T* is the first anthological exhibition dedicated to this filmmaker in Spain in over a decade. Far from considering this artist as an isolated creator, the exhibition places him at the center of a constellation of preoccupations arising with 20th century’s media acceleration. Ultimately, the exhibition asserts Val del Omar’s relevance in a present characterized by visual saturation, the normalization of propaganda, and the increasingly-aggressive use of technology.

CURATOR. Lluís Alexandre Casanovas Blanco

CURATORIAL ADVISOR. Piluca Baquero, Director of the Val del Omar Archive

CONSULTANT. Gonzalo Sáenz de Buruaga, President of the Val del Omar Archive

El contacto con la máquina moderna

Nacido en el seno de una familia burguesa granadina, José Valdelomar se sintió pronto atraído por el cine tanto en su vertiente técnica como estética, interesándose por las capacidades pedagógicas de este nuevo medio, así como por sus posibilidades de transformación social. A su regreso de París en 1921, Val del Omar montó un negocio de distribución y reparación de vehículos de la compañía americana Buick en Granada. Sus labores como mecánico le permitieron comprender las lógicas de la máquina moderna, dotándolo de conocimientos técnicos que le resultan de utilidad en su acercamiento a las “máquinas” fotográficas, cinematográficas y electroacústicas. Insatisfecho con el resultado de su primera película, Val del Omar inició en 1926 un período de reflexión sobre el cine y su proyecto artístico y vital; una búsqueda, según él mismo, del “sentido místico de la energía”.

En 1930, después de contraer matrimonio con María Luisa Santos –interlocutora imprescindible para comprender el desarrollo de la carrera de Val del Omar–, el cineasta se trasladó a Madrid. Con su apellido ya arabizado como *Val del Omar*, el granadino entró en contacto con algunos de los círculos artísticos, cinematográficos y literarios que proliferaron a tenor de la proclamación de la Segunda República.

Encountering the Modern Machine

Born into a bourgeois family in Granada, José Valdelomar was quickly drawn to cinema both in its technical and aesthetic aspects, soon feeling intrigued by cinema’s pedagogical capacities as a new medium, as well as its potential for social transformation. Upon his return from Paris in 1921, Val del Omar opened a distribution and reparation shop for vehicles from the American company Buick in Granada. His work as a mechanic allowed him to grasp the logics of the modern machine, awarding him with technical knowledge that would prove useful in his approach to photographic, cinematographic, and electroacoustic “machines.” Unsatisfied with the outcome of his first film, Val del Omar embarked on a period of reflection about cinema and his artistic and personal project; he explained it as a quest for the “mystical sense of energy.”

In 1930, after marrying María Luisa Santos –a key interlocutor for understanding the development of Val del Omar’s career–, the filmmaker moved to Madrid. With his last name already arabized as Val del Omar, in Madrid he came into contact with some of the artistic, cinematographic, and literary circles that flourished following the establishment of the Spanish Second Republic.

FÉLIX YUSTE PEINADO (Alcalá de Henares, España 1866 - 1950)

Belleza - Elegancia - Lujo - Colorido - Velocidad - Fuerza: Buick, hacia 1927

Madrid: Rivadeneyra, S.A.

Litografía en papel, 99,30x 66,30 cm

Museo del Traje, Madrid

Si bien las fotografías que trascenderán de la práctica fotográfica de Val del Omar serán principalmente aquellas que podríamos enmarcar dentro de la noción de fotografía pública, el ámbito familiar constituyó también para él un campo fértil para la experimentación con este medio. Si uno de los hechos distintivos que estructurará los retratos de los espectadores de las Misiones es la espontaneidad de las instantáneas -lograda por la presencia invisible de la cámara fotográfica en la oscuridad de la proyección- las fotografías que Val del Omar realiza de su mujer y colaboradora, María Luisa Santos, durante los años treinta muestran un alto grado de preparación, con posiciones artificiales que requieren planificación y ensayo.

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Retrato de María Luisa Santos con flores en la boca

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Retrato de María Luisa Santos como campesina entre el trigo, hacia 1930-36.

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Retrato de María Luisa Santos de perfil

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Retrato de María Luisa Santos en la ciudad, hacia 1930-36.

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

Una de las primeras intervenciones públicas sobre cine de Val del Omar tendrá lugar en el Congreso Hispanoamericano de Cinematografía, celebrado en Madrid en 1931; un esfuerzo conservador para asegurar la primacía española del mercado cinematográfico en América Latina. En su breve ponencia, Val del Omar afirmará la viabilidad del Circuito Andaluz de Publicidad Cinegráfica, fundado por él mismo. La concepción y puesta en marcha de una red de intercambio de documentos fílmicos y sonoros será una de las obsesiones de Val del Omar a lo largo de su carrera, que desarrollará desde instituciones de muy diferente signo político.

Congreso Hispanoamericano de Cinematografía. 1931, 2 al 12 de octubre, Madrid.

Madrid: Hijos de M. G. Hernández, 1931
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

De entre los distintos cineclubs activos durante la Segunda República, Val del Omar se mostró próximo al Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes (GECI) que, según apunta el historiador de cine Román Gubern, se situaba en “un difuso centro” político dentro del espectro de cineclubes surgidos durante la República. Además de un foro de proyección y debate –con sesiones dedicadas a F. W. Murnau o John Ford–, el grupo llevó a cabo una intensa labor editorial con preocupaciones como la posibilidad de acuñar “una cinematografía hispánica”.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

LUIS GÓMEZ MESA (Madrid, España, 1902 - 1986)

España en el mundo sin fronteras del cinema educativo. Madrid: Publicaciones de la Revista de Las Españas, hacia 1935.
Libro, 18,7x13,3 cm
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

LUIS GÓMEZ MESA (Madrid, España, 1902 - 1986)

Necesidad de una cinematografía hispánica (Comentarios en voz alta). Madrid: Biblioteca del Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes, 1936
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

MANUEL VILLEGAS LÓPEZ (San Sebastián, España, 1906 - Madrid, España, 1980)

Espectador de sombras: Crítica de films. Madrid: Talleres Plutarco, 1935
Libro, impresión offset, 17,5cmx13 cm
Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco

Este volumen, que recopila las críticas de cine de Manuel Villegas López en Unión radio, contiene una crítica de dos documentales de Val del Omar, probablemente rodados en el contexto de las Misiones Pedagógicas: *Santiago de Compostela* y *Granada*, proyectados en el marco del Cineclub GECI en el Teatro Tívoli de Madrid en febrero de 1935.

Precios de distintos servicios. Automóviles Val del Omar, Granada, 1924.

Copia de exposición. Documento mecanografiado, 21x29,7 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Manifiesto de la Asociación Creyentes del Cinema, 1935
Copia de exposición. 21x27,5 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

Retrato de José Val del Omar, hacia 1932

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 7x5 cm
Archivo Val del Omar

José Val del Omar trabajando, hacia 1932

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 8,5x6 cm
Archivo Val del Omar

José Val del Omar con personaje no identificado, hacia 1932

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 8x5,5 cm
Archivo Val del Omar

MANUEL VILLEGAS LÓPEZ (San Sebastián, España, 1906 - Madrid, España, 1980)

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago de Chile, Chile, 1980) (diseño de la portada)

Arte de masas. Rutas de los temas fílmicos. Madrid: Biblioteca del Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes, 1936
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

La portada, del diseñador gráfico Mauricio Amster, utiliza una fotografía de las Misiones Pedagógicas titulada indistintamente “La Misión en La Cabrera (León)” o “Viendo el mar en una película”. La fotografía muestra a un grupo de campesinos que miran escépticos a la cámara. Aunque, como la mayoría de fotos de las Misiones, no está firmada, esta fue tomada con toda seguridad por Gonzalo Menéndez Pidal, el único de los fotógrafos que participó en la salida a La Cabrera.

LUIS GÓMEZ MESA (Madrid, España, 1902 - 1986)

Mauricio Amster (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago de Chile, Chile, 1980) (diseño de la portada)

Autenticidad del cinema. Madrid: Biblioteca del Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes, 1936
Libro, impresión offset, 17,5cmx13 cm
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

RAFAEL GIL (Madrid, España, 1913- 1986)

Luz de cinema. Madrid: Biblioteca del Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes, 1936

Libro, impresión offset, 17,5cmx13 cm
Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

BENJAMIN JARNÉS (Codo, Zaragoza, España, 1888- Madrid, España, 1949)

Cita de ensuenos. Madrid: Biblioteca del Grupo de Escritores Cinematográficos Independientes, 1936

Libro, impresión offset, 17,5cmx13 cm
Colección particular, Madrid

José Val del Omar (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Autorretrato de José Val del Omar y María Luisa Santos ante una cámara de disparo automático

Hacia 1930-1936
Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm
Residencia de Estudiantes, Madrid

José Val del Omar (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Tren entrando en una estación

Fotografía, 9x14 cm
Residencia de Estudiantes, Madrid

Espectadores primerizos, ciudadanos del Estado Español

Después de trabajar para distintas instituciones públicas como el Instituto Nacional de Previsión o la Biblioteca Nacional de España, Val del Omar se incorporó en 1932 al conjunto de artistas e intelectuales que conformaban el equipo de Misiones Pedagógicas. Esta iniciativa cultural de la Segunda República buscaba paliar los altos niveles de analfabetismo de las zonas más subdesarrolladas del país con un doble objetivo: por un lado, se pretendía acercar a estos lugares la cultura metropolitana, entonces en plena eclosión. Por otro lado, los misioneros debían establecer con los habitantes de estas zonas “una conversación sobre nuestros derechos y deberes como ciudadanos, pues a la República importa que estéis bien enterados de ello, ya que el pueblo, es decir, vosotros, sois el origen de todos los poderes.”

En las Misiones, Val del Omar desempeñó múltiples roles, incluyendo el de proyccionista de cine, fotógrafo documentalista o responsable del Museo del Pueblo. Las reacciones extáticas de quienes experimentaron el cine por primera vez, fotografiados obsesivamente por Val del Omar durante las proyecciones, llevaron al cineasta a comprender lo que estructuraría su práctica artística hasta el final de sus días: la necesidad de repensar el impacto de la circulación global de imágenes, que se acelera con la aparición de nuevas tecnologías de reproducción. Para Val del Omar, estos espectadores primerizos, ajenos aún a los efectos de la publicidad y del cine comercial, no solo reavivaron la promesa de transformación social y acceso universal a la cultura que la invención del cine en el S.XIX entrañaba, sino que evocaban el placer que las imágenes cinematográficas eran capaces de producir.

First-time Viewers, Citizens of the Spanish State

After working for different public institutions such as the National Institute of Social Security or the National Library of Spain, in 1932 Val del Omar joined the group of artists and intellectuals that were part of the Pedagogical Missions. This Second Republic's cultural initiative sought to alleviate the high levels of illiteracy suffered in the most underdeveloped areas in the country. This campaign had a dual goal. On the one hand, it aimed to bring metropolitan culture, then in full bloom, to these regions. On the other hand, missionaries were to foster “a conversation with the inhabitants of these areas about our rights and duties as citizens, because the Republic is concerned that you are well-informed about them. Because the people—that is, you—are the origin of all state powers.”

During his time at the Missions, Val del Omar took on various roles, including film projectionist, documentary photographer, and responsible for the People's Museum. The ecstatic reactions of those experiencing cinema for the first time, obsessively captured by Val del Omar during screenings, shaped his lifelong artistic practice: a need to reconsider the impact of the increasing global circulation of images, fueled by emerging reproduction technologies. For Val del Omar, unaffected by the influence of advertising and commercial cinema, not only revived the promise of social transformation and universal access to culture inherent in the invention of cinema in the 19th century but also recalled the pleasure that film images could bring.

Proyector de cine 16 mm Kodascope-Model A.
Patronato de las Misiones Pedagógicas, no. 113, 1933

Filmoteca de Andalucía, Córdoba

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Editado por **JOSÉ VAL DEL OMAR** (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Patronato de las Misiones Pedagógicas

Estampas 1932 (montaje), 1935

Película de 16mm transferida a digital, BN, sin sonido, 15 min.

Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Atribuida a José Val del Omar (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Misiones pedagógicas, ¿Las Hurdes, mayo 1936?

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Tipos de Las Hurdes. Misiones pedagógicas, Las Hurdes, mayo 1936

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 10,3x16,7 cm
Fondo Guerra Civil. Caja 38. Biblioteca Nacional de España, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Misiones pedagógicas, Las Hurdes, mayo 1936

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 10,3x16,7 cm
Fondo Guerra Civil. Caja 38. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

[Niños asisten a una representación teatral]. Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Misiones pedagógicas, hacia 1932-36

Copia de exposición. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 12x24,3 cm
Fondo Guerra Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España, Madrid

Gramófono del Patronato de las Misiones pedagógicas

42x29x16 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

LA ARGENTINITA (Encarnación López Júlvez) (Buenos Aires, Argentina, 1898 - Nueva York, Nueva York, Estados Unidos, 1945)

FEDERICO GARCÍA LORCA (Fuente Vaqueros, Granada, España, 1898 - Víznar, Granada, España, 1936)

Colección de Canciones Populares Antiguas. "Romance de los mozos de Monleón", pieza transcrita y armonizada por Federico García Lorca e interpretada por La Argentinita

Disco, 25 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

MANUEL BARTOLOMÉ COSSÍO (Haro Logroño, España, 1857- Collado Mediano, Madrid, España, 1935)

Comentarios sobre el Greco. La educación del niño, 1931

Disco de baquelita, 26x26cm

Archivo de la Palabra, Centro de Estudios Históricos

Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Semana Santa en Lorca (serie Fiestas cristianas, fiestas profanas), ca. 1934.
16 mm transferido a digital, blanco y negro, sin sonido, 16 min.
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Fiestas de Primavera en Murcia (serie Fiestas cristianas, fiestas profanas), ca. 1934
16 mm transferido a digital, blanco y negro, sin sonido, 16 min
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Semana Santa en Murcia y Cartagena (serie Fiestas cristianas, fiestas profanas), ca. 1935
16 mm transferido a digital, blanco y negro, sin sonido, 17 min
Archivo Val del Omar, Madrid

Misiones Pedagógicas

Revista Residencia, nº 1, febrero 1934

Revista, impresión offset, 30x17 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

Fotografía del cartel de Museo del Pueblo de las Misiones Pedagógicas, hecho por Ramón Gaya, hacia 1932

Copia de época. Fotografía, 9x14 cm

Archivo Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Misiones Pedagógicas [campesino], 1932-1936

Copia de época. Fotografía, 9x14 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

MANUEL ABRIL (Madrid, España, 1884 - 1943)

Los niños en la pintura y en la fotografía. Madrid: M. Aguilar, [s. a.] (Madrid: Bolaños y Aguilar) (Estampas de Vida y Arte, 1), 1935.

Libro, 21,6x15,5 cm

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco, Madrid

KODAK EASTMAN

Catalogo Kodak-Eastman, hacia 1930

Folleto, impresión offset, 18,8x13,2 cm

ES.28079.AFE/4.1.7.2//A4001,024,001. Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

Kodak Eastman: Lista de precios

Folleto, impresión offset

ES.28079.AFE/4.1.7.2//A4001,024,001. Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Luis Cernuda con un grupo de niños alrededor de un árbol, hacia 3-5 enero 1933

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 9x14 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Niños mirando la copia de Ramón Gaya de *El Buen Pastor (hacia 1660)* de Bartolomé Esteban Murillo, en el Museo del Pueblo, hacia 1932-36

Copia de negativo original. Papel gelatina, blanco y negro, 25,2x18,5 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Ramón Gaya dibujando, hacia 1932-36

Copia de negativo original. Papel gelatina, blanco y negro, 17,4x25,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Grupo escuchando el gramófono, hacia 1932-36

Copia de negativo original. Papel gelatina, blanco y negro, 25,4x17,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Misión en Malpica, hacia 1932

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 10x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Misiones Pedagógicas. Las Hurdes, mayo 1936

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro,

Caja 38. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Ramón Gaya hablando en el Museo del Pueblo

Copia de época. Blanco y negro, 25,2x17cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Ramón Gaya hablando a un grupo en el Museo del Pueblo

Copia de época. Blanco y negro, 25,2x17cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Ramón Gaya hablando en el Museo del Pueblo ante una pantalla de cine, hacia 1932-36

Copia de época. Blanco y negro, 25,2x16,9cm

Archivo Val del Omar, Madrid

Otra cara:

Misiones Pedagógicas

Revista Residencia, nº 4, diciembre 1933

Revista, 30x17 cm

Residencia de Estudiantes, Madrid

Fotografías:

Fondo Guardia Civil. Carpeta 256. Biblioteca Nacional de España

Proyecto educativo y propaganda de guerra: Servicio de difusión de la enseñanza por medios mecánicos

En abril de 1937, el gobierno republicano designó a José Val del Omar como Jefe técnico del Servicio de difusión de la enseñanza por medios mecánicos, un órgano creado para unificar la tarea de diferentes instituciones estatales que trabajaban en la implementación de “todo lo referente a material cinematográfico, radiodifusor, fotográfico y gramofónico utilizable en la obra educativa” en las escuelas españolas. A pesar de sus esfuerzos por crear un circuito escolar de distribución de documentos audiovisuales, las vicisitudes de la guerra redujeron este ambicioso proyecto a la documentación de algunas experiencias pedagógicas en Valencia.

Durante 1937, Val del Omar reclutó a fotógrafos como Walter Reuter para que le ayudarán a fotografiar experimentos pedagógicos como las comunidades familiares de El Perelló o las colonias escolares en Picanya. En marzo de 1938, una orden ministerial ponía a disposición el fondo fotográfico del Servicio a las campañas de propaganda republicanas. Es entonces cuando estas fotografías, muchas tomadas por el propio Val del Omar, empezaron a circular a través de panfletos, sellos y carteles de apoyo a la causa republicana. A principios de 1938, el gobierno cesó a Val del Omar del cargo, quien se quejó de falta de recursos y apoyo para el desarrollo de una red de distribución efectiva.

Educational Project and War Propaganda: Mechanical Media Education Service

In April 1937, the Republican government appointed José Val del Omar as the Technical Head of the Mechanical Media Education Service, an organization created to unify the efforts of different state institutions working on the implementation of “everything related to film, radio, photographic, and gramophone material useful in educational work” in Spanish schools. Although Val del Omar endeavored to establish a distribution network for educational audiovisual materials, the disruptions caused by the Civil War reduced this ambitious project to documenting some educational experiences in Valencia.

During 1937, Val del Omar recruited photographers like Walter Reuter to assist him in photographing pedagogical experiments such as the family communities in El Perelló or school camps in Picanya. In March 1938, a State Department order made the photographic archive of this Service available to Republican propaganda campaigns. It was during this time that these photographs –many of them, taken by Val del Omar himself– began to circulate through pamphlets, stamps, and posters in support of Republicans. In early 1938, the government removed Val del Omar from his position. The filmmaker complained about the lack of resources and assistance for the development of a successful distribution network.

En abril de 1937, el gobierno republicano designó a José Val del Omar como Jefe técnico del Servicio de difusión de la enseñanza por medios mecánicos, un órgano creado para unificar la tarea de diferentes instituciones estatales que trabajaban en la implementación de “ todo lo referente a material cinematográfico, radiodifusor, fotográfico y gramofónico utilizable en la obra educativa ” en las escuelas españolas. A pesar de sus esfuerzos por crear un circuito escolar de distribución de documentos audiovisuales, las vicisitudes de la guerra redujeron este ambicioso proyecto a la documentación de algunas experiencias pedagógicas en Valencia.

Durante 1937, Val del Omar reclutó a fotógrafos como Walter Reuter para que le ayudaran a fotografiar experimentos como las comunidades familiares de El Perelló o las colonias escolares en Picanya. En marzo de 1938, una orden ministerial ponía a disposición el fondo fotográfico del Servicio a las campañas de propaganda republicanas. Es entonces cuando estas fotografías, muchas tomadas por el propio Val del Omar, empezaron a circular a través de panfletos, sellos y carteles de apoyo a la causa republicana. A principios de 1938, el gobierno cesó a Val del Omar del cargo, quien se quejó de falta de recursos y apoyo para el desarrollo de una red de distribución efectiva.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

¡Padres! ¡Ayudadnos a salvar a vuestros hijos! En las colonias del Ministerio de Instrucción Pública tendrán seguridad, bienestar, alegría ¡evacuadlos!, hacia 1937

Litografía sobre papel, 116x71 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

Pruebas de la serie de sellos de la República para la beneficencia infantil, hacia 1937

Copia de época, 10x15 cm
Colección Víctor Oliva, Barcelona

A principios de 1938, la Dirección General de Correos de la República encargó a Mauricio Amster el diseño de una serie postal con finalidades benéficas. Amster concibió un conjunto de cuatro sellos protagonizados por niños y niñas sonrientes a. Según confirma Adelina Amanedo, viuda del diseñador, los sellos alternaban instantáneas tomadas en la Colonia Infantil de Picanya por dos de los colaboradores habituales de Amster: Walter Reuter y José Val del Omar. Según Amanedo, el ministro de Instrucción Pública que siguió a la crisis gubernamental republicana de abril de 1938, el anarquista Segundo Blanco, descartó la impresión de los sellos al encontrarlos “demasiado alegres para un país en guerra”.

En 2007, los sellos fueron recuperados por Carlos Pérez, conservador del Museu Valencià de la Il·lustració i la Modernitat, a partir de pruebas fotográficas que se encontraban en la Imprenta Oliva de Vilanova de Barcelona, encargada del servicio de correos de la zona republicana. Una de estas pruebas, así como el facsímil de los cuatro sellos, se exponen aquí por primera vez.

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

“Niño de una guardería infantil.” Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, 10x15 cm
GC-CARP/213/2. Biblioteca Nacional de España, Madrid

La República instruye a los hijos de los obreros y campesinos para hacer de España un pueblo feliz. Ellos querían mantener al pueblo en la ignorancia. Escuelas creadas por la Monarquía y la República. Ganar la Guerra significa asegurar la cultura para todo el pueblo, hacia 1937

Litografía sobre papel, 100x68 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

¡A Levante! ¡Ahorrad sufrimientos a los niños! En las colonias del Ministerio de Instrucción Pública tendrán paz, reposo y alimentación abundante, hacia 1937

Litografía sobre papel, 65,7x32,4 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

Los niños no deben sufrir los horrores de la guerra. En las colonias del Ministerio de Instrucción Pública tendrán salud y alegría, hacia 1937

Litografía sobre papel, 65,7x32,4 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

¡Peligro! Alejad a los niños de Madrid. En las colonias del Ministerio de Instrucción Pública podrán jugar en jardines, hacia 1937

Litografía sobre papel, 65,7x32,4 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

En las colonias escolares del Ministerio de Instrucción Pública los hijos de nuestros combatientes viven sanos y felices, hacia 1937

Litografía sobre papel, 111x78 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Niño almorzando (I). Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, 10x15 cm
GC-CARP/213/1. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Niño almorzando (II). Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, 10x15 cm
GC-CARP/213/1. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Niños riendo. Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, 10x15 cm
GC-CARP/213/1. Biblioteca Nacional de España, Madrid

AUXILIARES MECÁNICOS DE LA ENSEÑANZA, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Montaje de niña estudiando en bosque de pinos. Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, 10x15 cm
GC-CARP/213/1. Biblioteca Nacional de España, Madrid

MAURICIO AMSTER (Leópolis, Ucrania, 1907 - Santiago, Chile, 1980)

En las colonias escolares del Ministerio de Instrucción Pública los hijos de nuestros combatientes viven sanos y felices, hacia 1937

Litografía sobre papel, 122x92 cm
Fundación Pablo Iglesias, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

José Val del Omar (1904-1982)

Auxiliares mecánicos de la enseñanza, a la Comisión de Control y a Subsecretaría, 1938

Copia de exposición. Documento manuscrito, 28x21cm.

Biblioteca Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Annie Romein-Verschoor (Hatert, Nijmegen, Holanda, 1895 – Amsterdam, Holanda, 1978)

Een veilig huis voor het Spaanse kind. Picana (Picanya. Una casa segura para el niño español)

Amsterdam: Hulp aan Spanje, 1937.

Copia de exposición. Impresión offset en papel couché, 148 x 210

Justa Freire (Moraleja del Vino, Zamora, España, 1896-Madrid, España, 1965)

Diario del Bloque 6.B. Comunidades Escolares de El Perelló, 6.1. Relación de Colonias y Labor de Justa Freire

Cuaderno manuscrito, 21,5x15 cm (abierto)

Fundación Ángel Llorca, Madrid

Fotografías:

Auxiliares mecánicos de la enseñanza, Ministerio de Instrucción Pública (1937-39)

Colonia escolar: Picaña, Valencia, 1937

Copia de exposición. Papel gelatina, blanco y negro, dimensiones variables

GC-CARP/213/1-2-3. Biblioteca Nacional de España, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Película familiar, hacia 1933-1939

Película de 16 mm transferida a digital, blanco y negro, sin sonido, 8 min

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Super-8 PLAT, hacia 1976-82

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (PLAT experimental), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 27,4x22,6 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Carpeta "Patentes (1944-1979)", 1944-1979

Collage sobre cartulina, dimensiones variables

CDB: 184100. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Atril del Fonema Hispánico, hacia 1940

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Mezclador estéreo-diafónico para cuatro sonidos independientes, binaurales (8 pistas), hacia 1953

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Queremos ser una sola cosa), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,5x41,6 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

WILLY DOMEQUE (Barcelona, 1969)

Fotografías del Laboratorio P.L.A.T. (Picto Lumínico Audio Tactil) de José Val del Omar en su ubicación original en la calle Isla de Arosa, Madrid, conservado tal y como se encontraba en el momento del fallecimiento del cineasta, 1992

Copias de época. Fotografías en color, 23,8x17,8 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Variaciones sobre una granada, hacia 1979

Película de 35mm Bi-Standard transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay),
sin sonido, 3 min

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Culturas: occidental, oriental)

Collage sobre papel, 30,1x20,7 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ MARÍA GARCÍA DE PAREDES (Sevilla, España, 1924 - Madrid, España, 1990)
Maqueta de la sección de la sala del Auditorio Manuel de Falla en Granada, hacia 1978

Maqueta de madera contrachapada, 77x36,5x26 cm

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid

Según apunta el propio Val del Omar, entre sus labores como funcionario del Estado durante la guerra figura “tomar vistas deportivas para archivo en 16mm en julio de 1936.” Carlos Fernández Cuenca, cercano al cineasta, indicó su participación como director de fotografía en los documentales *Gimnasia y Natación*, dirigidos por el Coronel Tomás Ardid Rey para el Servicio de Información Gráfica de Ingenieros de Madrid. Estas piezas, que se creían perdidas hasta ahora, se corresponden con imágenes de una carrera de sacos y otra de natación entre los miembros del Batallón de Fortificación incluidas en el noticiario *Gráfico de Ingenieros* no. 3 (1938).

EMETERIO RUIZ MELENDERAS (1905-1996)

Sindicato Profesionales Bellas Artes, U.G.T.

Junta Delegada de Defensa de Madrid, Delegación de Propaganda y Prensa

Obreros de la construcción: alistaos en los batallones de fortificación.

Madrid: Gráficas Reunidas, U.H.P., hacia 1937-1939

Copia de exposición. Litografía sobre papel, 70x100 cm

Copia de exposición, Centro Documental de Memoria Histórica, Salamanca

SERVICIO DE INFORMACIÓN GRÁFICA DE INGENIEROS DE MADRID

Gráfico de Ingenieros, nº 3, primavera-verano, 1938

16 mm transferido a digital, blanco y negro, sin sonido, 10 min

Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

Un nuevo mundo en el sonido

Desde el inicio de su carrera en Madrid en la década de 1930, Val del Omar mostró ya un interés por las posibilidades intelectuales y artísticas de la electroacústica. No en vano, este medio reveló para el cineasta la contradicción intrínseca a los nuevos medios de comunicación: si bien responden de manera más efectiva a las capacidades psicológicas y perceptivas del espectador moderno, su potencial puede llegar a manipularlo psicológicamente para convertirlo en un consumidor o ente más de la masa.

Durante la Segunda República, el acceso a tecnologías de registro sonoro como el fonógrafo revolucionó la difusión y experimentación con la música y la voz. Estos medios se mostraron idóneos para el proyecto de “educación de las masas” de la República, en el que se enmarcan las Misiones Pedagógicas. Estas contaban con un Servicio de Música que proporcionaba un fonógrafo a los pueblos que visitaba, así como varios discos para intercambio con los pueblos vecinos. Esta capacidad emancipadora de la escucha se verá opacada, a partir de la década de los cuarenta, por el uso de la fonografía y la radiofonía como medios de propaganda y sumisión. Una muestra de esta instrumentalización es la creación del Circuito Perifónico de Valencia, puesto en marcha por Val del Omar -quien lamentará su participación años después-. De hecho, esta experiencia, sumada a la escasez de material fílmico durante la década de los cuarenta, llevará a Val del Omar a hacer del sonido su principal campo de investigación en este periodo.

A New World in Sound

From the beginning of his career in Madrid in the 1930s, Val del Omar was interested in the intellectual and artistic possibilities of electroacoustics. The medium revealed to the filmmaker the intrinsic contradiction of new media: the fact that it was well-suited to the psychological and perceptual capacities of the modern spectator also meant its usefulness in manipulating individuals, either turning them into consumers or assimilating them into the masses.

During the Second Republic, access to sound recording technologies such as the phonograph revolutionized the dissemination and experimentation with music and voice. These media were ideal for the Republic’s “mass education” project, which the Pedagogical Missions was a part of. This campaign had a Music Service that provided a phonograph to the visited villages, as well as several records for exchange with neighboring towns. Nonetheless, from the 1940s onwards, the use of phonography and radiophony as a means of propaganda and submission overshadowed the emancipatory potential of listening. An example of this instrumentalization was the creation of the Periphonic Circuit of Valencia, launched by Val del Omar (he would later regret his involvement in this initiative). In fact, this experience, added to the scarcity of film material during the 1940s, led Val del Omar to make sound his main field of research during this period.

Acabada la guerra, el sonido desempeñó un papel primordial en el sometimiento de la población por parte del régimen franquista. Dentro de diferentes iniciativas para conseguir este dominio, cabe destacar el Circuito Perifónico de Valencia, un hilo radiofónico urbano ideado por Val del Omar en 1939 para emitir propaganda política y publicidad comercial en lugares estratégicos de la ciudad. A diferencia de la propaganda visual, que exige la atención del ciudadano, la radio muestra una gran capacidad de penetración ante una audiencia pasiva; como se dice en el folleto, el Circuito “aprovecha los descuidos del transeúnte y le infiltra insensiblemente nuevas ideas”. Es precisamente el equipo técnico responsable del Circuito el que se encargará de la que, tal vez, sea la instalación electroacústica más sofisticada en España hasta aquel momento: la realizada para la Concentración de la Falange en Valencia en abril de 1940. Posteriormente, Val del Omar se arrepentirá de su participación en estas iniciativas.

De izquierda a derecha:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

En colaboración con Francisco Otero y los hermanos Víctor y José López Ruiz

Circuito Perifónico: el gran instrumento de influencia sobre un pueblo en marcha, 1940

Tarjeta, impresión offset sobre cartulina, 11x16 cm

CDB. 183289. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

En colaboración con Francisco Otero y los hermanos Víctor y José López Ruiz

Creaciones Movísono: Circuito Perifónico, Ventana Cinegráfica, Falla Ambulante, Radio Mediterráneo. Valencia: La Semana Gráfica, 1940

Impresión offset sobre cartulina, 14x18 cm

CDB. 183288. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

En colaboración con Francisco Otero y los hermanos Víctor y José López Ruiz

Circuito Perifónico de Valencia: 9 estaciones acústicas con un total de 35 altavoces

Copia de exposición. Plano, 25x34 cm

CDB. 183287. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

El camino de la deformación (sin fecha)

Documento manuscrito, 32x21 cm

CDB. 181156. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

MANUEL FERNÁNDEZ CUESTA (Toledo, España, 1899 - Madrid, España, 1945)

“Magna concentración de la Falange en Valencia”. *Fotos: Semanario gráfico de información y reportajes*, Vol. IV, nº. 165, 27 de abril de 1940

Revista. Impresión offset sobre papel de periódico, 37x28 cm (cerrado), 37x56 cm (abierto)
Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco, Madrid

La consolidación, en la segunda mitad de la década de 1940, de nuevos formatos radiofónicos —principalmente, la radionovela y el radioteatro— impulsaron una creciente experimentación con la voz, tanto desde un punto de vista dramático como su explotación electroacústica con finalidades artísticas. Es en este contexto que Val del Omar se incorporó como técnico a Radio Nacional de España en 1946. El artista fundó en esta institución el Laboratorio de Electroacústica Experimental de la Dirección General de Radiodifusión, desde donde investigó las posibilidades de alteración del sonido registrado con el objetivo de conferir características espaciales como el eco o la reverberación.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

Radio Nacional de España, Emisora Valencia hacia 1950
Revista. Impresión offset sobre papel, 26x17 cm
Colección particular, Madrid

Marlice. ¡Por fin! El lápiz que no mancha
Barcelona: Rieusset S.A., Ca. 1945
Impresión offset sobre papel, 10x7cm
Colección particular, Madrid

Val del Omar afirmó realizar el “primer programa comercial registrado fotoeléctrico” en España para la firma de cosméticos Marlice, grabado en Estudios Chamartín y transmitido por Radio Madrid, para el que colaboró con la Orquesta del emigrado judío francés Bernard Hilda.

El rojo que sus labios necesitan. Lápiz Marlice
Barcelona: Rieusset S.A., hacia 1945
Impresión offset sobre papel, 7x4 cm
Colección particular, Madrid

Radio Nacional de España, hacia 1940
Postal, impresión offset sobre cartulina, 10x15 cm
Colección particular, Madrid

Teatro Invisible de Radio Nacional de España. Madrid: Ministerio de la Secretaría General, 1945
Libro. Impresión offset sobre papel, 11x16 cm
Colección particular, Madrid

Fiesta en el Aire, 1946
Folleto y programa de la gala de concursantes.
Impresión offset sobre papel de periódico
Colección particular, Madrid

Val del Omar afirmó haber usado “el primer sistema español de reverberaciones y ecos, según mi patente registrada en 1944”, en las cabeceras del concurso de cantantes *Fiesta en el Aire*, emitido por Radio Nacional de España.

A partir de 1948, Val del Omar continuó con sus experimentos electroacústicos cuando se integró como técnico audiovisual en el Instituto de Cultura Hispánica. Su incorporación coincide con la introducción en España del magnetófono, un instrumento que facilitaba el almacenamiento y emisión en diferido de registros sonoros. Fundado en el año 1945, el Instituto de Cultura Hispánica buscaba restablecer lazos culturales y políticos con las antiguas colonias españolas en América Latina y Filipinas ante el aislamiento generalizado del Régimen después de la derrota del Eje. Esta institución privilegió el uso común de la lengua castellana a través de la creación de centros análogos desde donde organizar la circulación de publicaciones y grabaciones magnetofónicas en castellano entre España y sus ex-colonias.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Corporación del Fonema Hispánico, 1942
Documento mecanografiado, 21,5x31,5 cm
CDB. 184027. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Atril del Fonema Hispánico, 1949), s.f.
Collage sobre cartón, 30x21 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

CARLOS TAULER (Madrid, España, 1911 - Madrid, España, 1988)
“Descubrimiento”. *Mundo Hispánico*, no. 9 (octubre 1948), cubierta, contracubierta.
Papel, 27,5x37 cm
Colección particular, Madrid

El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid. Madrid: Instituto de Cultura Hispánica, 1963
Libro, Impresión offset sobre papel, 24 x 37 cm
OC-29232, Biblioteca AECID. Colección Biblioteca Hispánica, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Certificado de solicitud de la marca Díafono en el Registro de la Propiedad Industrial de Madrid, 1945
Documento mecanografiado con anotaciones, 13x18 cm
CDB. 184027. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ LUIS DEMARÍA LÓPEZ “CAMPÚA” (Jerez de la Frontera, España, 1870 – Madrid, España, 1936)
Inauguración del nuevo edificio del Instituto de Cultura Hispánica en Madrid, 12 de octubre de 1951
Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 17,3x11,9 cm pegada sobre cartón
MH-145/7. Biblioteca AECID. Colección Biblioteca Hispánica, Madrid

GERARDO CONTRERAS (La Coruña, España, 1902 – Madrid, España, 1971)
Público en un concierto de piano de Luis Batlle Ibáñez, hijo del presidente de Uruguay, en el Instituto, 1954
Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 17,9x11,9 cm pegada sobre cartón
MH-161/14. Biblioteca AECID. Colección Biblioteca Hispánica, Madrid

El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid. Madrid: Sucesores de Rivadeneyra, 1953
Libro, Impresión offset sobre papel, 24 x 37 cm
OC-29232, Biblioteca AECID. Colección Biblioteca Hispánica, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Vibración de Granada, 1934-1935

Película de 16 mm transferida a digital, blanco y negro (filtro verde), sin sonido, 21 min

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Carpeta "Patentes (1944-1979)", 1944-1979

Collage sobre cartulina, dimensiones variables

CDB: 184100. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Atril del Fonema Hispánico, hacia 1940

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

En el momento de su llegada al Instituto de Cultura Hispánica en 1949, Val del Omar insistió a su director, Alfredo Sánchez Bella, en la necesidad de realizar unos “Mensajes de Religiosidad Civil Hispánica”. En los años siguientes, el artista experimentará con el formato teatral del auto sacramental, un género dramático propio de la Contrarreforma española. Utilizado como instrumento educativo para reivindicar un férreo catolicismo tradicional frente al auge del protestantismo, su marcado carácter propagandístico y su aparatosa visualidad chocaron con el desarrollo de la Ilustración a finales del siglo XVIII, lo que llevó a la prohibición del formato. Recuperado a principios del siglo XX, el auto fue secularizado por las vanguardias. Después de la Guerra Civil, el franquismo se apropió de este género, rescatando su sentido religioso original y como reivindicación de la cultura del Siglo de Oro. Val del Omar transgredió este formato para convertirlo en una pieza “invisible”, principalmente sonora.

El Auto Sacramental Invisible empezó a ser esbozado durante una visita de Val del Omar a su Granada natal en 1949. El artista redactó la versión definitiva en febrero de 1951, dio la pieza por concluida en septiembre de ese mismo año y, en mayo de 1952, presentó en el Instituto de Cultura Hispánica fragmentos del Auto Sacramental Invisible, con el subtítulo de *Mensaje diafónico de Granada*. A pesar de que Val del Omar no insistirá en esta dirección, el Auto Sacramental Invisible debe entenderse como una intervención pionera que reivindica la electroacústica como medio de expresión artística.

De izquierda a derecha:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Carta de 1951 sept. 24, Madrid, a Alfredo Sánchez Bella, Madrid, 1951

Documento mecanografiado, 30x21 cm

CDB. 184018. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Auto Sacramental Invisible: Mensaje diafónico de Granada [El mensaje de Granada], 1951

Documento mecanografiado, 31x21 cm

CDB. 184018. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Radio Nacional de España. Emisora de Valencia. Valencia: Ministerio de Educación Nacional, 1951.

Revista, impresión offset sobre papel, 26x17 cm

Colección privada, Madrid

Val del Omar afirma grabar fragmentos del *Auto Sacramental Invisible* en el estudio instalado por Radio Nacional de España en el Real Colegio Seminario del Corpus Christi en Valencia, destinado a la retransmisión de oficios religiosos.

Durante la década de 1940, la industria fonográfica y el cine investigaron las posibilidades de la espacialización del sonido electroacústico, principalmente el sonido binaural o estereofónico. Entendido como mejor adaptado a la distribución a derecha e izquierda de nuestros oídos, se ensayó su aplicación en el cine para representar de modo ilusionista el espacio de la imagen en la pantalla. En 1945, Val del Omar desafió estas iniciativas con la patente de su diafonía, un sistema por el que un segundo canal situado detrás de la sala, a la espalda del espectador, introducía sonidos no relacionados con la fuente sonora de la pantalla. En línea con el cine de las vanguardias, Val del Omar pretendía explorar cómo la disyunción entre la imagen y el sonido activaba procesos perceptivos en el inconsciente del espectador. El artista alineaba la diafonía con los modelos psicofísicos de la tradición estética europea, oponiéndola a la experiencia “primaria, sensorial, física” de la estereofonía, que asocia a Estados Unidos.

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Logotipo del diáfono, dos esferas en rojo y negro con el texto superpuesto: Diáfono.

Hacia una acústica luminosa y táctil, hacia 1944

Logotipo impreso sobre papel, 13,1x19,5 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Certificado de solicitud de la marca Diáfono en el Registro de la Propiedad Industrial de Madrid, 1945

Documento mecanografiado con anotaciones, 13x18 cm

CDB. 184027. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Diafonía: esquema, sin fecha

Manuscrito

CDB. 181279. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

PHILIPS, S.A.

Philips contribuye a la reconstrucción del mundo (anuncio), 1947

Revista. 26x35 cm

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco, Madrid

Algunas fuentes sitúan a Val del Omar en las campañas de la Junta de Incautación y Protección del Patrimonio Artístico durante la Guerra Civil. Se trataba de una operación republicana para salvar las obras de arte y monumentos tanto de los efectos destructores de los bombardeos del Eje, como de su decomiso por parte de los nacionales. Por el momento, no existe documento que avale la participación de Val del Omar en esta iniciativa.

Sin embargo, numerosos escritos confirman la responsabilidad de Val del Omar en la protección de otro material de alto valor simbólico para la República: la del instrumental científico de última generación y los modernos equipos audiovisuales con los que se equipó el buque *Ártabro* para la Expedición Iglesias al Amazonas, que nunca llegó a zarpar.

Unión Naval de Levante, SA. Astilleros y Talleres de Valencia,

Descripción del buque de propulsión eléctrica “Ártabro” destinado a la Expedición Iglesias al Amazonas, que ha sido botado el día 16 de febrero de 1935

Impresión offset sobre papel, 14,8x21 cm (cerrado)

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco, Madrid

Carta de Francisco Barnés Salinas [Ministro de Instrucción Pública] dirigida, entre otros, al rector de la Universidad de Valencia para que, con otros dos catedráticos, se incaute del material científico existente en el buque *Ártabro*, 1 de julio de 1936

Copia de exposición. Documento mecanografiado, 14,8x21 cm

Centro de la Memoria Histórica, Salamanca

A partir de los años cuarenta, se hizo un uso extensivo de los medios de comunicación para complementar las medidas coercitivas que buscaban el sometimiento de la población a las nuevas coordenadas que imponía la dictadura. En 1940, la Vicesecretaria de Educación Popular de la FET y de las JONS encargó a Val del Omar la realización de un documental propagandístico sobre el vuelo sin motor. La pieza se enmarcaba en la voluntad de la Vicesecretaría de implementar el modelo alemán, cuya promoción de esta práctica como forma de recreo durante la década de 1930 se tradujo en la alta capacidad militar de la Luftwaffe, la fuerza aérea nazi, durante la Segunda Guerra Mundial. El documental, al que Val del Omar se refirió como *¡Trágame, nube!* o *Escuela de ángeles*, debía rodarse en la Escuela de vuelo sin motor de Monflorite, en Huesca.

En el texto introductorio que acompaña a su guión, Val del Omar sostenía la poca efectividad de las películas que aspiraban explícitamente a la educación o propaganda. En su lugar, el cineasta propuso convertir lo que debería ser un documental de reclutamiento de tintes nacionalistas en una exploración poética y espiritual de la actividad de vuelo. El documental nunca llegó a rodarse.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

¡Trágame nube!!: secretario de rodaje, hacia 1940

Manuscrito mecanografiado, 28x32 cm

CDB. 183290. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Postales de la Escuela de Vuelo de Monflorite hacia 1940

Litografía sobre cartulina, 10x15 cm

Colección particular, Huesca

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Escuela de Ángeles, hacia 1940

Recortes de láminas a color, 28x32 cm

CDB. 183291. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

***Tríptico elemental de España:* continuidad entre arte y entorno**

En la década de los cincuenta, gracias al aumento de material cinematográfico disponible y la estabilidad económica que supuso su contratación como técnico en el Instituto de Cultura Hispánica propiciarán la vuelta de Val del Omar al cine, quien empezó entonces a trabajar en una serie de cortometrajes que a posteriori agrupará como *Tríptico elemental de España*.

En el *Tríptico*, Val del Omar establece continuidades formales y conceptuales entre elementos naturales y manifestaciones culturales a lo largo de la geografía española, en un intento por redefinir la visualidad de un mundo pos-electrónico y pos-nuclear en tres ejercicios con tintes panteístas. *Aguaespejo granadino* (1953-55), por ejemplo, retrata a la comunidad romaní como los auténticos moradores de La Alhambra, cuyas fuentes replican incluso su forma de bailar. *Fuego en Castilla* (1958-60) explora las singularidades de la escultura barroca castellana, enfatizando su construcción en madera, -y, por consiguiente, su inflamabilidad-, a través de la activación audiovisual de piezas del Museo Nacional de Escultura de Valladolid. Finalmente, la inconclusa *Acariño galaico* (1961-1995) se aproxima a la cultura gallega a través del barro, que aparece en el film en distintos estados: como ecosistema para animales anfibios, como sustrato para la agricultura, e incluso dando forma a los personajes de terracota del escultor orensano Arturo Baltar.

Estas películas servían también como demostración de las posibilidades estéticas de algunas de las patentes técnicas inventadas por Val del Omar en el campo del sonido y de la imagen desde mediados de los cuarenta. En intenso diálogo con la historia del arte española, el *Tríptico* no sólo es heredero de la etnografía surrealista y la cinematografía abstracta de entreguerras, sino que anticipa la experimentación alrededor del aparato cinematográfico que tendrá lugar durante la Guerra Fría, teorizada a posteriori bajo el concepto de "cine expandido."

***Tríptico elemental de España:* Continuity Between Art and Matter**

During the 1950s, the availability of film material, combined with Val del Omar's economic stability resulting from his employment at the Hispanic Culture Institute, facilitated his return to filmmaking. It was during this time that he began working on a series of short films, later grouped together as *Tríptico elemental de España* (Elemental triptych of Spain).

In the Triptych, Val del Omar establishes formal and conceptual continuities between natural elements and cultural manifestations across the Spanish geography. These films are an attempt to redefine the visuality of a post-electronic and post-nuclear world in three exercises with pantheist overtones. *Aguaespejo granadino* (1953-55), for example, portrays the Romani community as the true inhabitants of the Alhambra, whose fountains even replicate their dancing forms. *Fuego en Castilla* (1958-60) explores the singularities of Castilian baroque sculpture, emphasizing its construction in wood -and consequently its flammability- through the audiovisual activation of pieces from the National Museum of Sculpture in Valladolid. Finally, *Acariño galaico* (1961-1995), which remained unfinished, approaches Galician culture through clay, which appears in the film in various states: as an ecosystem for amphibious animals, as a substrate for agriculture, and even shaping Ourense sculptor Arturo Baltar's terracotta characters.

These films also showcased the aesthetic potential of Val del Omar's technical innovations in sound and image, which he had been developing since the mid-1940s. In intense dialogue with the history of Spanish art, the Triptych is not only heir to surrealist ethnography and interwar abstract cinema, but it also anticipates the experimentation around the cinematic apparatus that took place during the Cold War, theorized later as "expanded cinema."

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Aguaespejo granadino (La gran siguiiya), 1953-55

Película 35 mm transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay), blanco y negro, sonido Dolby SR, 23 min

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Fuego en Castilla (Tactilvisión del páramo del espanto), 1958-60

Película de 35mm transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay), blanco y negro y color, sonido Dolby SR, 18 min

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Acariño galaico (De barro), 1961-1995 (1961, 1981-1982, 1995 [montaje de Javier Codesal]).

Película 35 mm transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay), blanco y negro, sonido Dolby SR, 24 min

Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Matemáticas de Dios), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 41,5x30,5 cm, enmarcado: 57x40 cm.

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Mono blanco de repetición en la Alhambra), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 29,9x21,2 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Oraciones del Siglo XX), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31x20,3 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Queremos ser una sola cosa), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,5x41,6 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

El rodaje de *Aguaespejo granadino* se produjo justo después de que se iniciaran una serie de trabajos de restauración paisajística del conjunto de la Alhambra y el Generalife a cargo del arquitecto conservador del monumento, Francisco Prieto-Moreno. Durante los cuarenta, el régimen franquista priorizó la finalización del Palacio de Carlos V, símbolo más acorde a su proyecto identitario monolítico, y al mantenimiento y conservación de la arquitectura islámica. Prieto-Moreno, discípulo de Leopoldo Torres-Balbás, centró entonces sus esfuerzos en la mejora de las canalizaciones, fuentes y acequias que riegan el recinto, recuperando no solo el esplendor de los jardines del conjunto, sino propiciando lecturas que lo vinculaban al Paraíso del Edén islámico. En 1952, Prieto-Moreno publicó el volumen *Los Jardines de Granada*, un compendio que indexaba las particularidades de todos los jardines de la Alhambra y el Generalife y alrededores. En los esbozos preparatorios para el libro, la arquitectura aparece siempre como marco para una vegetación frondosa, que parece ser la verdadera protagonista del recinto.

Aunque no existen datos que relacionen a Val del Omar directamente con Prieto-Moreno, diversos documentos y grabaciones apuntan a su relación con los jardineros del conjunto monumental quienes, en ocasiones, acompañaban a Val del Omar en sus grabaciones nocturnas.

De izquierda a derecha:

Jardines Generalife. Boceto de pórtico, fuente y jardín. Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Dibujo sobre papel, 31,5x21,6 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

Jardines Generalife. Boceto en perspectiva del Patio de la Acequia mirando al pabellón sur, Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Dibujo sobre papel, 27,2x21,3 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

Jardines Generalife. Bocetos de pórtico, fuente, jardín... Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Tinta china sobre papel, 27,2x21,3 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

Jardines Generalife. Boceto de la fuente. Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Dibujo sobre papel, 26,7x21,4 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

Jardines Alhambra y Generalife. Boceto de flores y plantas, Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Lápiz sobre papel, 27,7x21,7 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

De izquierda a derecha, cara opuesta:

FRANCISCO PRIETO-MORENO (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Jardines Generalife. Boceto perspectiva ¿Patio Acequia? Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife. Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, 1952

Tinta china sobre papel, 21,2x15,5 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife

Jardines Generalife. Boceto perspectiva jardines y surtidores, Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife. Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Tinta china sobre papel, 21,7x15,8 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife

Jardines Alhambra y Generalife Croquis. Planta y detalles. Tanteos dibujos. Primer libro de Don Francisco Prieto-Moreno, hacia 1952

Lápiz sobre papel, 27,7x21,7 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

FRANCISCO PRIETO-MORENO (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Plano del recinto de la Alhambra. Situación de sectores de muralla y jardines a reparar, 10 de diciembre de 1942.

Copia con adiciones, papel, azografía con adiciones de lápices de color, 1/1.000, 43,4x96,1 cm

Archivo del Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Dibujos originales de los títulos de crédito de *Aguaespejo granadino*, 1953-55

Versión alemana para su presentación en el Festival de Cine de Berlín en 1956

Aerógrafo y acrílico sobre cartulina, 23,5x30,2 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

LUIS SECO DE LUCENA (Tarifa, España, 1857 - Granada, España, 1941)

Guía de Granada. Granada: Artes Gráficas Granadinas, 1940

Libro. Impresión offset sobre papel, 18x13 cm

Colección privada, Madrid. Libro presente en la biblioteca personal de José Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Aguaespejo granadino: documentos (presupuesto, notas y textos), hacia 1953-1955

Documentos mecanografiados, 32x21 cm

CDB. 181366. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

HAROLD E. EDGERTON (Fremont, Nebraska, Estados Unidos, 1903- Cambridge, Massachusetts, 1990)

JAMES R. KILLIAN (Blacksburg, Carolina del Sur, Estados Unidos, 1904 - Cambridge, Massachusetts, Estados Unidos, 1988)

Flash!: Seeing the unseen by ultra high-speed photography. Boston: Hale, Cushman & Flint, 1939

Libro. Impresión offset, 29x15,50 cm

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco, Madrid

AMOS VOGEL (Viena, Austria, 1921 - Nueva York, Nueva York, Estados Unidos, 2012)

Film as a subversive art. New York: Random House, 1974

Libro, impresión offset, 17 x 24,8 cm

Biblioteca de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada,
Granada

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Granadische Wasserpiegelungen: ein film von José Val del Omar, hacia 1956

Impresión offset en color, 21,2x14 cm

CDB. 181370. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

PHILLIPS IBÉRICA, S.A.

"Un agujero en una taza de leche... visto con un "estroboscopio"". (Anuncio) *La Vanguardia Española*, 15 de junio de 1948

Copia de exposición.

Hemeroteca de La Vanguardia, Barcelona

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

El color es cosa palpitante, 1961

Conferencia presentada en el congreso Sonimag,

Documento manuscrito, 31x20 cm

CDB. 181258. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional

Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

PAOLO MONTI (Novara, Italia, 1908 - Milán, Italia, 1982)

Pabellón británico en la Exposición Internacional del Trabajo en Turín, 1961

Copia de exposición. Fotografía.

R22834. Fondazione Biblioteca Europea di Informazione e Cultura, Milán

PAOLO MONTI (Novara, Italia, 1908 - Milán, Italia, 1982)

Pabellón británico en la Exposición Internacional del Trabajo en Turín, 1961

Copia de exposición. Facsímil,

R22845. Fondazione Biblioteca Europea di Informazione e Cultura, Milán

VV.AA.

Siete ensayos sobre Rosalía. Vigo: Galaxia, 1952

Revista

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco

Publicación presente en la colección de libros de José Val del Omar

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Bueu, Galicia, 1930-2015)

“Agua de poza”. *Papeles de Son Armadans*, Año VII, Tomo XXVI, No. LXXVI.

Revista,

Colección Lluís Alexandre Casanovas Blanco

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Documento con esquemas para la realización de *Acarriño galaico*

Documento manuscrito,

Biblioteca y Centro de documentación, Museo Nacional

Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

GONZALO SÁENZ DE BURUAGA (Nájera, España, 1933)

“Un éxito que se podría haber conseguido en 20 minutos. Festival de Cannes, 1956”.

Índice de artes y letras (junio 1956), 27-28

Impresión offset sobre papel couché, 27,5x39,5 cm

Archivo Val del Omar, Madrid; CDB: 184052. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Reacción de la prensa española, alemana, belga e italiana sobre *Aguaespejo granadino*, 1956

Collage sobre papel, 31x21 cm

CDB. 184052. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Además de algunos de sus fotogramas más reconocibles de la película, entre las fotografías que Val del Omar utilizó para promocionar *Fuego en Castilla* encontramos imágenes que no aparecen en el cortometraje y que ahondan en el repertorio de efectos visuales que el film despliega. Destacan el montaje en el que el San Sebastián de Berruete se confronta a sí mismo boca abajo, y una cuadruplicación centrífuga del Busto de Santa Ana de Juan de Juni.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Fotograma de *Fuego en Castilla* que muestra al *San Sebastián (1526-1532)* de Alonso de Berruete, con una imagen de *El Greco* de fondo, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 11,6x8,2 cm
Fuego en Castilla 005. Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Imagen a partir de fotograma de *Fuego en Castilla*, donde el *San Sebastián (1526-1532)* de Alonso de Berruete se confronta consigo mismo boca abajo, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 16x23 cm
Fuego en Castilla 001. Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Montaje a partir de fotograma de *Fuego en Castilla* que muestra llamas y la silueta del *San Sebastián (1526-1532)* de Alonso de Berruete, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 11x14,4 cm
Fuego en Castilla 004. Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Montaje a partir de fotograma de *Fuego en Castilla* que muestra una cuadruplicación centrífuga del Busto de Santa Ana (h. 1540- h. 1545) de Juan de Juni, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 18x23,6 cm
Fuego en Castilla 003. Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Fotograma de *Fuego en Castilla* que muestra la Expulsión de Adán y Eva del Paraíso representada en el retablo de Juan de Juni en la capilla de los Benavente en la iglesia de Santa María de Mediavilla en Medina de Rioseco, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 16x23 cm
Fuego en Castilla 002. Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Fragmento de película en 35mm que contiene una secuencia de *San Sebastián (1526-1532)* de Alonso de Berruete, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 11,9x8,2 cm
ARA 06/02-2. Archivo Aranda (Jose Francisco Aranda)Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Fotograma de *Fuego en Castilla* que muestra la proyección de semillas sobre el Busto de Santa Ana (h. 1540- h. 1545) de Juan de Juni, hacia 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 11,9x8,4 cm
ARA 06/02-1. Archivo Aranda (Jose Francisco Aranda), Fimoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

De arriba a abajo, de izquierda a derecha:

EDUARDO SANTOJA ROSALES (Madrid, España, 1899-1966)

Museum der Polychromie Kastiliens (Museo de la Policromía Castellana)

Copia de exposición. Litografía sobre papel, 108x71 cm

Museo Nacional de Escultura de Valladolid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Con llamas y San Sebastián de Alonso de Berruguete en fotograma de Fuego en Castilla), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 27,6x15,8 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Dibujos danzantes de Escudero y esculturas de Berruguete), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31,4x20,6 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

ANÓNIMO

Copia del cuadro del Museo del Prado de *La visión de San Francisco*, de El Greco, para la segunda colección del Museo del Pueblo, 1932

Óleo sobre lienzo, 157x192,5x3 cm

Residencia de Estudiantes (Madrid, España)

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Dibujos originales de los títulos de crédito de *Aguaespejo granadino*, 1953-55
Versión alemana para su presentación en el Festival de Cine de Berlín en 1956
Aerógrafo y acrílico sobre cartulina, 23,5x30,2 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Nuestra virtud sea el equilibrio), 1977-1982
Collage sobre cartulina, 32,4x25 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Toda forma obedece a un primer latido), hacia 1977-1982
Collage sobre cartulina, 31x21 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Representación de los Misterios: deseo de fluencia y profundidad), hacia 1977-1982
Collage sobre cartulina, 31,1x20,5 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (El espíritu cruza por el camino de las sangres), hacia 1977-1982
Collage de dos piezas móviles, 27,5x20,1 y 16,3x21,50 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título [Doctora (Santa Teresa de Jesús)], hacia 1977-1982
Collage sobre papel, 30,9x19,6 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (No dejes que te manoseen las entrañas), hacia 1977-1982
Collage sobre papel, 31x21 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Tiara pintada por El Greco y uno de sus efectos obtenidos con sus experimentos ópticos), hacia 1977-1982
Collage sobre cartulina, 31,6x20,9 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Rodaje de Fuego en Castilla (cámaras), hacia 1957-1960

Fotografía b/n, 22x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Rodaje de Fuego en Castilla (anamórfico), hacia 1957-1960

Fotografía b/n, 22x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Rodaje de Fuego en Castilla (en el espejo puede verse el propio Val del Omar y a Vicente Escudero), hacia 1957-1960

Fotografía b/n, 22x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Rodaje de Fuego en Castilla (espejos), hacia 1957-1960

Fotografía b/n, 22x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

LUIS DE CASTRO

Un médico en el museo: estudio biológico-artístico del Museo Nacional de Escultura de Valladolid.

Valladolid: Minon, 1954. 2 volúmenes

Libro, impresión offset sobre papel, 19 x 24 cm

Colección privada, Madrid. Libro presente en la biblioteca personal de José Val del Omar

ANTONIO ALMAGRO

Constantes de lo español. Madrid: Librería Estudio, 1955

Libro, impresión offset,

Colección privada, Madrid. Libro presente en la biblioteca personal de José Val del Omar

ANDREW W. ROGERS

Techniques of autoradiography. Amsterdam: Elsevier, 1957

Libro. Impresión offset en papel,

Colección privada, Madrid

LUCIEN GÉRARDIN

La biónica. Madrid: Guadarrama, 1968.

Libro. Impresión offset en papel, 19x13 cm

Colección privada, Madrid. Libro presente en la biblioteca personal de José Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Tactilvisión b/n), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31x21 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Tactilvisión, Por la luz, el alma), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,1x21,2 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Tactilvisión), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,9x21,2 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

GONZALO SÁENZ DE BURUAGA (Nájera, España, 1933)

Stand de España Festival de Cannes 1961 "Viridiana" de Buñuel y "Fuego en Castilla", 1961

Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Programa de mano de *Fuego en Castilla* para su presentación en el Festival de Cannes, 1961

Programa de mano en papel reflectante, 16,1x25 cm

CDB. 181377. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

***Tea de madera diseñada para sostener el programa de mano de Fuego en Castilla para su presentación en Cannes*, hacia 1961**

Copia de exposición Madera pirograbada, 20 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Teoria della visione tattile ;La diafonia e le ragioni della sua esistenza nella televisione. Separata de: "Atti del VII Congresso Internazionale della Tecnica Cinematografica". Torino, 6-7-8 ottobre 1955 (Milan: SAN, 1956), 73-76

Copia de exposición. Impresión offset sobre papel, 29x21 cm

CDB. 181340. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

"Teoría de la Visión Tactil." *Espectáculo*, nº 132, febrero 1959, 28

Copia de exposición. Impresión offset sobre papel, 29,7x21 cm

Diploma Festival International du Film - Cannes 1961: mention technique otorgada Fuego en Castilla.

Mención "décerné au film Fuego en Castilla pour la mise en oeuvre d'effets particuliers d'éclairage",

18 mayo 1961

Impresión sobre pergamino, 26,1x21 cm

Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Diploma del Premio de Cortometrajes otorgado a Fuego en Castilla, 1961

Impresión sobre papel, 31x21,1 cm

Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

José Val del Omar con el Diploma del premio otorgado a *Fuego en Castilla* por la Delegación Nacional de Sindicatos de 1961

Copia de época, papel gelatina, 24,3x18 cm

En el reverso contiene la siguiente anotación manuscrita: "Hasta aquí llegué como espeleólogo tonto ¡Dios mío! Y se extrañaron que pusiera boca abajo el diploma."

Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Vigo, Pontevedra, España, 1930 - 2015)
Fotografía referente a Acariño galaico (De barro) de Val del Omar [Personaje de ficción encapuchado], 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 71x10,1 cm
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Vigo, Pontevedra, España, 1930 - 2015)
Fotografía referente a Acariño Galaico (De barro) [Cara pintada], 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 7,9x8,9 cm
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Vigo, Pontevedra, España, 1930 - 2015)
Fotografía referente a Acariño galaico (De barro) [Escultura de piedra dormida], 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro,
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Vigo, Pontevedra, España, 1930 - 2015)
Fotografía referente a Acariño galaico (De barro) [Arco de piedra con personaje al fondo], 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 13,6x8,6 cm
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

ANRIC MASSÓ [Enrique Massó Bolívar] (Vigo, Pontevedra, España, 1930 - 2015)
Fotografía referente a Acariño galaico (De barro) [Sombra de persona], 1961

Copia de época. Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 7,1x10,1 cm
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Reaccionando ante los gigantes de 1956

El proyecto de Val del Omar a partir de los cincuenta no puede entenderse sin la irrupción de la televisión, que después de la Segunda Guerra Mundial obligará a repensar por completo el cine adoptando nuevos reclamos para una audiencia menguante. Es entonces cuando la industria cinematográfica americana empezó a introducir sistemas de proyección que transformaron por completo la imagen y sonido fílmicos, obligando a costosas adaptaciones de los espacios de recepción de películas. Empezaron entonces a aparecer los sistemas panorámicos, siendo los más populares Cinerama y Cinemascope, que contribuyeron, a su vez, a consolidar la estereofonía. Ante la experiencia visual contenida de la televisión, estas nuevas técnicas prometían una experiencia envolvente que privilegiaba el cine como un sustituto del entorno más inmediato.

Val del Omar se opondrá a este entendimiento del cine como espectáculo acrítico a través de la invención de múltiples mecanismos de traducción de estos sistemas la industria en desarrollo y las particularidades culturales del Estado español. En un texto de marcado heroicismo titulado “Reaccionando ante los gigantes de 1956” (1956), Val del Omar se comparará con la figura de Don Quijote, sentenciando que “vistos de cerca [los sistemas panorámicos] no son más que unos molinos que se orientan al viento que sopla y sólo giran su les sopla el viento.” Sistemas como el Desbordamiento Apanorámico de la Imagen o el VDO Bi-Standard, ambos de 1957, deben entenderse como parte de los esfuerzos de Val del Omar por combatir lo que consideraba una imposición imperialista que cogería aún más fuerza después de los pactos entre la administración franquista y los Estados Unidos en 1963.

Reacting to the Giants of 1956

Val del Omar’s agenda from the fifties onwards cannot be understood without considering the emergence of television, which, after the Second World War, necessitated a complete reevaluation of cinema by catering to a changing audience. During this time, the American film industry began introducing projection systems that revolutionized both the visual and auditory aspects of cinema, leading to costly adaptations of film reception spaces. Starting from 1950, panoramic systems like Cinerama and Cinemascope gained popularity, contributing to the advancement of stereophonic sound. These techniques promised an immersive experience in contrast to the limited visual scope of television, positioning cinema as a substitute for immediate surroundings.

However, Val del Omar challenged this passive spectacle view of cinema by inventing various mechanisms to reinterpret these systems within the slowly-developing technological industry and the cultural landscape of Spain. In a text titled “Reacting to the Giants of 1956” (1956), Val del Omar likened himself to Don Quixote, asserting that “seen up close, [panoramic systems] are nothing more than windmills turning to the whims of the wind, just turning when the latter blows on them.” Systems such as the Apanoramic Overflow of the Image or the VDO Bi-Standard, both developed in 1957, should be viewed as part of Val del Omar’s efforts to resist what he saw as an imperialist imposition, a sentiment that intensified following agreements between the Francoist administration and the United States in 1963.

RAMÓN PUIG DE LA BELLACASA, JAIME LÓPEZ KRAHE

Comunicación y discapacidad. Madrid: Tecnos, 1981

Libro. Impresión offset sobre papel, 22 x 14 cm

Colección particular, Barcelona. Libro presente en la biblioteca personal de Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

El faratacto español hoy brinca en muchos sitios, 1957

Collage sobre papel con anotaciones, 21x31 cm

CDB. 181259. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Carta de Jean Vivié a José Val del Omar, 8 diciembre 1964

Documento mecanografiado, 31x21 cm

CDB. 181191. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Carta de Jean Vivié a José Val del Omar, 31 diciembre 1964

Documento mecanografiado, 31x21 cm

CDB. 181192. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

De izquierda a derecha:
Magnetófonos Grundig, hacia 1960
Propiedad de José Val el Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Propositions en vue d'une rationalisation éventuelle. Dibujos sobre formatos cinematográficos

Fotocopias anotadas, 21x28 cm

CDB: 181196. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Carta de José Val del Omar a Luis Buñuel

Copia de exposición. Documento mecanografiado, 21x 27 cm
Archivo del Festival de Cine de San Sebastián, San Sebastián

Carta de José Val del Omar a Antonio de Zulueta y Besson

Copia de exposición. Documento mecanografiado, 21x 27 cm
Archivo del Festival de Cine de San Sebastián, San Sebastián

Folleto Comisión Nacional de Productividad

Revista. Impresión offset sobre papel, 30x21 cm (sin doblar)
Archivo Val del Omar, Madrid

José Val del Omar, María José y Gonzalo Sáenz de Buruaga en el I Congreso de Cine en Color en Barcelona, octubre 1967

Fotografía, blanco y negro, 10x15 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ LUIS GUARNER (Barcelona, España, 1937-1993)

La nueva frontera del color. Madrid: RIALP, 1962

Libro. Impresión offset, 9x14cm

Colección privada, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Meca-mística, 1959

Documento manuscrito, 21x30 cm

CDB. 180207. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Dilemma e potenza: le tecniche di conquista psicofisiologiche ed il rispetto all'intimità dello spettatore, 1962

Impresión offset sobre papel, 21 x 30 cm

CDB. 180193. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

HERBERT I. SCHILLER (Nueva York, Nueva York, Estados Unidos, 1919 - La Jolla, California, Estados Unidos, 2000)

El imperialismo USA y la comunicación de masas. Madrid: Akal, 1977.

Libro. Impresión offset sobre papel, 13x22 cm

Colección particular, Madrid

DESCONOCIDO

Val del Omar retratado riendo en su laboratorio (posiblemente el de la Escuela Oficial de Cine de Madrid), hacia 1960

Copia de época. Fotografía, blanco y negro, 23,5x18 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

Dos personas trabajando en un laboratorio

Copia de época. Fotografía b/n, 24x14 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

CONRAD G. MUELLER, MAE RUDOLPH

Luz y visión. Madrid: Time-Life International, 1969

Libro. Impresión offset sobre papel, 19x13 cm

Ejemplar de Val del Omar. Colección Gonzalo Sáenz de Buruaga

Retrato de José Val del Omar en su laboratorio con un hombre no identificado, hacia 1960

Copia de época. Fotografía, blanco y negro, 23,5x18 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

V.D.O. Bi-Standard 35

Copia de época. Fotografía, blanco y negro, 24x18 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

“Científico español trae innovaciones en la proyección de películas que causan sensación”

Recorte de periódico

CDB. 184052. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

21 formatos cinematográficos, hacia 1977-1982

Tiras de películas cinematográficas montadas sobre metacrilato, 28x18 cm, montado sobre mesa de luz

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

Lente optica MULTISCOPE

19x13 cm

CE038309. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

Lente optica SANKOR

16,8x10 cm

CE038311. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

Objetivo Projector 35mm SCOPE (lente
anamórfica)

19 x 10 x 10 cm

Filmoteca de Andalucía, Córdoba

Lente optica HYPERGONAR

18x13 cm

CE038312. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

IPER-MINOR 35"

16,5x8 cm

CE038310. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

Lente optica Cinemascope

Lente: 17x12 cm

CE015890. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

Miracle Screen, hacia 1954

Folleto, impresión offset,

A4001,024,014. Filmoteca Española. ICAA.
Ministerio de Cultura, Madrid

Miracle Screen, hacia 1954

Folleto, impresión offset,

Colección Lluís Alexandre Casanovas
Blanco

Miracle Screen, hacia 1954

Copia de época. Impresión offset, 13,7x22,3
cm (plegado); 27,1x87,8 cm (sin plegar)
MiA4001, 024,014. Filmoteca Española.
ICAA. Ministerio de Cultura, Madrid

MINGOTE (Ángel Antonio Mingote Barra-
china) (Sitges, España, 1919 - Madrid,
España, 2012)

**"CINEMASCOPE: Por este lado, sin nove-
dad. ¿Y por el tuyo?"**

ABC (Madrid) (5 de junio de 1954),13

Copia de exposición. Impresión offset en
papel de periódico, 29,7x21 cm
Hemeroteca ABC, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España,
1904 - Madrid, España, 1982)

**Dibujos técnicos del funcionamiento del
Desbordamiento apanorámico de la
imagen**, hacia 1957

Calco sobre papel, 19x23cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España,
1904 - Madrid, España, 1982)

**Straripamento apanoramico dell'immagi-
ne**. Separata de *Atti del IX Congresso
Internazionale della Tecnica Cinematografi-
ca. Torino, 29/30 Settembre - 1º Ottobre
1957* (Turín: SAN, 1958), 37-38.

Impresión offset, 30x21 cm

CDB. 181275. Biblioteca y Centro de Docu-
mentación, Museo Nacional Centro de Arte
Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España,
1904 - Madrid, España, 1982)

[Esquemas desbordamiento apanorámico],
sin fecha

Documentos manuscritos sobre papel
rayado, 21x30 cm

Biblioteca y Centro de Documentación,
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía,
Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España,
1904 - Madrid, España, 1982)

Pálpito espacial. Bocetos, hacia 1950

Tinta sobre papel, 26 cm.

CDB. 181276. Biblioteca y Centro de Docu-
mentación. Museo Nacional Centro de Arte
Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Mezclador estéreo-diafónico para cuatro sonidos independientes, binaurales (8 pistas), hacia 1953

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (En busca de un nuevo lenguaje...), hacia 1977-1982

Collage, 31,3x21,3 cm

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (Las imágenes del sonido), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,5x21,5 cm

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)
Sin título (¿Adónde va el castellano?), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 30,6x21,7 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Y he aquí una triste correspondencia), hacia 1967

Collage sobre papel, 31,7x21,5 cm

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Intermediate 16-35), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x21 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Cartas Paramount, Technicolor), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x21,5 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (Color media), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 28,4x21,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

Cinerama

Litografía, 99,5x70,2 cm

Filmoteca Española. ICAA. Ministerio de Cultura

Festival en las entrañas: contar España al turista extranjero

A partir de los años sesenta, a las preocupaciones pedagógicas de Val del Omar se sumará un interés creciente por el turismo, con la voluntad de facilitar su comprensión de las distintas realidades del país. En 1963, el Ministerio de Información y Turismo encargó a Val del Omar la realización de una serie de cortometrajes documentales sobre la campaña *Festivales de España*, una programación cultural que combinaba un folclore estereotípico con eventos literarios, artísticos, danza y teatro con el objetivo de incentivar el turismo interior y exterior, con la idea de proyectarlo como reclamo turístico en el Pabellón de España de la Exposición Universal de Nueva York de 1964.

Durante varios años, Val del Omar trabajó en un total de diez piezas que documentaban algunos de los espectáculos de Festivales en diferentes ciudades españolas, registrando también las atracciones turísticas y las tradiciones de cada lugar. El cineasta imaginó que el total de los documentales resultarían en una proyección de 123 min. Ante la imposibilidad de terminarlo a tiempo, siguió trabajando en él después de la Feria, antes de abandonar el proyecto definitivamente.

Este encargo sirvió a Val del Omar como excusa para desplegar su particular universo onírico a través de un “contenido surreal” que oscila entre lo lírico y lo antropológico, sustentándose en la demostración de invenciones técnicas propias, tal y como ocurre en el *Tríptico elemental de España*. Destinados a una audiencia extranjera, los cortos exceden los fines propagandísticos del encargo institucional para explorar algunas de las preocupaciones que marcan su producción: el rol de la cultura gitana en la construcción de una identidad estereotípica española; las distintas velocidades a las que el desarrollo alcanza a las comunidades que integran el país, o al establecimiento de un sector turístico profundamente servil. Oculta durante décadas, estos cortos constituyen una radiografía única sobre una España entonces en desarrollo.

Festival en las entrañas: Portraying Spain to foreign tourists

Starting in the 1960s, Val del Omar’s pedagogical concerns were complemented by a growing interest in tourism, with the aim of facilitating foreign tourists’ understanding of the country’s different realities. In 1963, the Ministry of Information and Tourism commissioned Val del Omar to produce a series of documentary short films about the Festivals of Spain campaign, a cultural program that combined stereotypical folklore with literary, artistic, dance, and theater events aimed at promoting both domestic and international tourism, intending to showcase it as a tourist attraction at the Spanish Pavilion of the 1964 New York World’s Fair.

For several years, Val del Omar worked on a total of ten pieces documenting Festival performances in various Spanish cities, capturing the tourist attractions and traditions of each place. “The filmmaker envisioned a total duration of 123 minutes for the documentaries, intending to present them as a single projection. Unable to finish it on time, he continued working on it after the Fair, before ultimately abandoning the project.

This commission served as an opportunity for Val del Omar to unfold his unique dreamlike universe through a “surreal content” that oscillates between the lyrical and the anthropological, supported by the demonstration of his own technical inventions, as seen in the *Elemental Triptych of Spain*. Targeted at a foreign audience, the shorts exceed the propagandistic purposes of the institutional commission to delve into some of the themes that characterize Val del Omar’s production: They offer insights into the role of Romani culture in shaping a stereotypical Spanish identity, the varying rates of development across different communities within the country, and the establishment of a deeply servile tourism sector. Hidden for decades, these shorts constitute a unique X-ray of a Spain then in development.

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Festival en las Entrañas, 1963-65.

35mm BI-Standard, color, duración desconocida

Archivo Val del Omar, Madrid

Aunque se desconoce el estado en el que Val del Omar dejó el proyecto, del que existen algunos registros e indicaciones de montaje sonoro, las piezas que componen Festivales de España: Luna de sangre y Festival en las entrañas corresponden a montajes avanzados de los últimos episodios del conjunto. Estos se muestran por primera vez, tal y como se encontraron los copiones, en el contexto museístico.

En *Luna de Sangre* es posible distinguir tres bloques: el primero es una interpretación libre de la representación de la obra Luna de sangre de la compañía Teatro de Danza Española de Luisillo, basada en uno de los poemas más populares de Federico García Lorca, “Muerte de Antoñito el Camborio”; el segundo se centra en la Feria del Caballo y la Fiesta de la Vendimia en Jerez de la Frontera; el tercero registra la excursión en burro de un grupo de turistas suecos a un cortijo. La lectura de estos eventos se complementa con imágenes de algunas de las obsesiones del cineasta como, por ejemplo, la historia del arte, -invocada a través del pintor cordobés Julio Romero de Torres-, el registro de elementos vegetales y de animales, o la etnografía, con primeros planos de niños y romanos. Por otro lado, el segundo cortometraje se centra en la actuación del Ballet Nacional de España, dirigido por Antonio Ruiz, en las Cuevas de Nerja, filmadas en Tactilvisión.

JULIO ROMERO DE TORRES (Córdoba, España, 1874 - 1930)

Musa gitana, 1907

Óleo sobre lienzo, 97x158,5 cm

CAAC Centro Andaluz de Arte Contemporáneo. Depósito del Museo Nacional
Centro de Arte Reina Sofía

JULIO ROMERO DE TORRES (Córdoba, España, 1874 - 1930)

La virgen de los faroles, 1928

Óleo sobre lienzo, 160x107 cm

Museo Julio Romero de Torres. Ayuntamiento de Córdoba

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Sólo vemos el pasado), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 30x20,1 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Cabeza de toro), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31x21 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Relación de cortometrajes que componen la serie Festivales de España

Copia de exposición. Documento mecanografiado con anotaciones a mano, 30x21,5 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

Dos fotografías de José Val del Omar preparando tomas de sonido en Cuenca, probablemente para un rodaje de la serie *Festivales de España*, hacia 1963

Copia de época, Gelatinobromuro de plata sobre papel, blanco y negro, 20,4x12,7 cm
Archivo Val del Omar, Madrid

Festivales de España, Tarragona. Ciclo de Ballet.

Luisillo y su teatro de danza española 1963.

Impresión offset sobre papel, 22x10,5 cm
Colección particular, Madrid

Festivales de España, Córdoba. Ciclo de Ballet. Ballet Español de Antonio ballet Antonio, Festivales de España en Córdoba, V Festival de los Patios Cordobeses, 1960

Impresión offset sobre papel, 20,5x10 cm
Colección particular, Madrid

Ballet Nacional. Festivales de España con Antonio, 1963

Litografía sobre papel, 21x17 cm
Colección privada, Madrid

FRANCISCO JAVIER CARVAJAL FERRER (Barcelona, España, 1926 - Madrid, España, 2013)

Pavilion of Spain. New York World's Fair, 1964-65, 1963

Litografía sobre papel, 21x31 cm
Colección particular, Madrid

Carné de José Val del Omar para el acceso a la New York World Fair 1964-65, 1964.

Copia de exposición. Impresión offset sobre cartón plastificado, 9,5x15 cm
Archivo José Val del Omar, Madrid

MANUEL FRAGA IRIBARNE (Villalba, Lugo, España, 1922 - Madrid, España, 2012)

Carta de Manuel Fraga, Ministro de Información y Turismo, a José Val del Omar, 11 noviembre 1965

Copia de exposición. Documento mecanografiado, 29,5x20,5 cm
CDB. 183254. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sistema de microproyección de imágenes luminosas fijas y móviles [castañuela], 1964

Copia de exposición, documento, 21x32 cm
CDB. 181231. Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Conviene enmarcar *Festivales* dentro de los esfuerzos que supuso la participación de España en la Feria Mundial de Nueva York de 1964-65. Después de los pactos con Estados Unidos en 1963, este acontecimiento ofreció a la administración franquista la oportunidad de demostrar que el país no era solo un aliado necesario del bloque occidental durante la Guerra Fría, sino que la modernización de un país que mantenía aún muchas de sus tradiciones constituya una experiencia idónea para un turista occidental en busca de lo exótico. El Pabellón, diseñado por el arquitecto Javier Carvajal, fue el escenario de un despliegue diplomático sin precedentes, con el traslado de numerosas obras de arte y una intensa programación que llevó a la revista *Time* a calificarlo como “la joya de la feria”. En la imagen gráfica del Pabellón, que buscaba ofrecer una visión moderna de un país que aún mantenía muchas de sus tradiciones, participó un amplio espectro de colaboradores, que incluía a jóvenes diseñadores como José María Cruz Novillo o pintores ya consagrados como Manuel Hernández Mompó o Manuel Mampaso.

De izquierda a derecha, de arriba a abajo:

ENRIC HUGUET MUIXÍ (Barcelona, 1928)

Pavilion of Spain. New York's World Fair, 1964-65, 1964

Litografía sobre papel, 110x77 cm

Colección particular, Madrid

HORNA (Luis Ignacio de Horna García) (Salamanca, España, 1942)

Feria Mundial de Nueva York, 1964-65. Pabellón de España. Arte Popular, 1963

Litografía sobre papel, 100x70 cm

Colección particular, Madrid

JOAN HERNÁNDEZ PIJUAN (Barcelona, España, 1931-2005)

Pavilion of Spain. Fashion of Spain. New York World's Fair, 1964-65, 1963

Litografía sobre papel, 100x70 cm

Colección particular, Madrid

Pabellón de España: Festivales cinematográficos. Feria Mundial de Nueva York, 1964-65, 1964.

Litografía en papel, 97x66 cm

Colección particular, Madrid

JOSÉ MARÍA CRUZ NOVILLO (Cuenca, España, 1936)

Spain. New York World's Fair, 1964-65, 1963

Litografía en papel, 31x21 cm

Colección particular, Madrid

MANUEL HERNÁNDEZ MOMPÓ (Valencia, España, 1927-Madrid, España, 1992)

Pavilion of Spain. Film Festivals: Documentary Films. New York World's Fair, 1964-65, 1964

Litografía en papel, 31x21 cm

Colección particular, Madrid

MANUEL MAMPASO (La Coruña, España, 1924- Madrid, España, 2001)

Spain. New York World's Fair, 1964-65, 1963

Litografía sobre papel, 31x21 cm

Colección particular, Madrid

ANTONIO CORES (San Fernando, Cádiz, España, 1936-Almuñécar, Granada, España, 2020)

Pavilion of Spain. Music and Dance. New York World's Fair, 1964-65, 1963

Litografía sobre papel, 31x21 cm

Colección particular, Madrid

Aunque el Ministerio de Información y Turismo puso en marcha este programa casi una década antes, la campaña Festivales de España se popularizó a partir de 1960, cuando el régimen flexibilizó tímidamente sus férreas políticas de libertad de expresión y prensa. En palabras del entonces ministro, Manuel Fraga Iribarne, Festivales pretendía “llevar al pueblo todos los elementos culturales nuevos que han aparecido en nuestra sociedad contemporánea, respetando la aportación valiosa de lo popular y tradicional y cumpliendo, de esta forma, con el deber de proporcionar a la población española la parte que le corresponde en la reunión universal del espíritu y de la cultura”. Festivales supuso la proliferación de representaciones artístico-culturales -incluyendo el teatro, la zarzuela, la danza o las exposiciones de arte-en todo el país; eventos que, a menudo, tenían lugar en monumentos o espacios naturales singulares.

Algunos de los responsables de estas campañas llegaron a comparar sus objetivos con los perseguidos por las entonces denostadas Misiones Pedagógicas republicanas. De hecho, el propio Fraga recordaba la visita de las Misiones a su pueblo, Villalba, en Galicia, cuando era niño, así como a su proyccionista, José Val del Omar. Lejos de proporcionar a los españoles experiencias estéticas que condujeran a la reflexión y al pensamiento crítico, *Festivales* era principalmente una caricaturización de lo folklórico con fines identitarios o, en el mejor de los casos, una forma de entretenimiento destinada al turismo exterior.

De izquierda a derecha:

FRANCISCO FARRERAS (Barcelona, España, 1927- Madrid, España, 2021)

Festivales de España 1963. Teatro, música, arte, ballet, ópera y folklore, 1963

Litografía sobre papel, 48x69 cm

Colección particular, Madrid

ESPINOSA

Mataró. Del 11 al 31 de agosto. Festivales de España 1964. 25 Años de Paz

Litografía sobre papel, 100x70 cm

Colección particular, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Granada 1968 y Granada 1974 (Turistas Resbalando), 1968, 1974

Película 35 mm transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay), color, sin sonido, 25 min
Edición digital de Eugeni Bonet, producida por el MNCARS y el Centro José Guerrero,
Granada

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Albert Einstein, Técnicas de aproximación), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31,2 x21cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (La transparencia, Dios, la transparencia [Juan Ramón]), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 30,5x21cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Adelantado del tiempo libre [San Juan de la Cruz]), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x21,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (Nuestra revolución cultural), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x21,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (De Gutenberg a Faraday), hacia 1977-1982

Collage sobre cartón, 31x25,7 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Sin título (El SER de las Galaxias), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x25,7 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (El sonido estereodifónico es un choque...), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31,5x21,3 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Geometría de los papeles), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 25x20 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Super-8 PLAT, hacia 1976-82

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (No nos basta la intuición), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 28,2x21,3 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Desafío), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 31x21,4 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Sin título (Modelado infinito de un mundo que no para), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 31,5x24,3 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Imágenes láser), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 28x17,3 cm

Archivo Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (La cultura siempre entra por las llamas de los dedos), hacia 1977-1982

Collage sobre papel, 27x16 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Variaciones sobre una granada, hacia 1979

Película de 35mm Bi-Standard transferida a vídeo alta definición (HDCAM y BluRay),
sin sonido, 3 min

Archivo Val del Omar, Madrid

El Laboratorio P.L.A.T. o el espacio en la era electrónica

A partir de 1973, tras ocupar diferentes cargos técnicos y trabajar como asesor en distintas instituciones públicas como Radio Televisión Española, la Escuela Oficial de Cine o la Empresa Nacional de Óptica (ENOSA), Val del Omar empezó finalmente a desarrollar sus investigaciones lejos de intereses políticos y corporativos. Lo hizo en un nuevo espacio de trabajo situado en un pequeño local que su hija María José y su yerno, Gonzalo Sáenz de Buruaga, adquirieron para el cineasta en el norte de Madrid en 1974: el Laboratorio P.L.A.T. (Picto-Lumínico-Audio-Táctil).

De alguna manera, el P.L.A.T. funciona como un archivo tanto material-resume la propia historia de las técnicas cinematográficas-, como biográfico - es una mezcla de todos los talleres, laboratorios y platós en los que Val del Omar trabajó a lo largo de su carrera-. El cineasta pronto equipó este local con los múltiples aparatos electrónicos y mecánicos que acumuló a lo largo de su carrera. En pocos metros cuadrados, distintas cámaras cinematográficas adquiridas desde los años treinta se oponían a pantallas de materiales, opacidades y tamaños diferentes en medio de un magma de relés eléctricos, cables, tornillos, focos, linternas, y diversos objetos destinados a ser filmados-desde cabezas de maniqués a bustos de escayola-.

Según Eugeni Bonet, el P.L.A.T. conecta “el linaje que desciende de la linterna mágica” con “los embriones de la imagen electrónica, la cibernética y la luz coherente.” Pero el concepto P.L.A.T. debe entenderse, más allá de la singularidad del taller de Val del Omar, como una propuesta espacial para el mundo que inaugura la aceleración de los medios de comunicación. De hecho, el cineasta propuso integrar la picto-lumínica-audio-táctil en espacios como el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid (1970), del arquitecto Pablo Pintado, y reconoció algunos de sus rasgos en edificios como el Auditorio Manuel de Falla, diseñado por José María García de Paredes en Granada en 1978, o en el Exploratorium abierto por el físico nuclear Frank Oppenheimer en San Francisco en 1969. En definitiva, en el P.L.A.T., Val del Omar investiga la transición de un mundo paracinematográfico a un universo post-cinematográfico, ensayando estrategias para sobrevivir al mundo electrónico en el que vivimos inmersos.

The P.L.A.T. Laboratory or Space in the Electronic Age

Starting in 1973, after holding various technical positions and serving as an advisor in different public institutions - including Radio Televisión Española, the Official Film School, or the National Optics Company (ENOSA) - Val del Omar finally began to develop his research away from political and corporate interests. He did so in a new workspace located in a small premises that his daughter María José and son-in-law, Gonzalo Sáenz de Buruaga, acquired for the filmmaker in the north of Madrid in 1974: the P.L.A.T. (Picto-Luminic-Audio-Tactile) Laboratory.

In a way, the P.L.A.T. functions as an archive both materially, summarizing the history of cinematographic techniques, and biographically, as it encompasses all the workshops, laboratories, and sets where Val del Omar worked throughout his career. The filmmaker soon equipped this space with the multiple electronic and mechanical devices he accumulated over the years. In a few square meters, different film cameras acquired since the 1930s opposed screens of different materials, opacities, and sizes amidst a magma of electric relays, cables, screws, spotlights, lanterns, and various objects intended to be filmed - from mannequin heads to plaster busts.

According to Eugeni Bonet, the P.L.A.T. connects “the lineage starting with the magic lantern” to “the embryos of electronic image, cybernetics, and coherent light.” Yet, the notion of P.L.A.T. must be understood, beyond the uniqueness of Val del Omar’s workshop, as a spatial proposal for the world inaugurated by the acceleration of mass media. In fact, the filmmaker proposed to integrate picto-luminic-audio-tactile elements into spaces such as the Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid (1970), by architect Pablo Pintado, while recognizing some of its features in buildings such as the Manuel de Falla Auditorium, designed by José María García de Paredes in Granada in 1978, or the Exploratorium opened by nuclear physicist Frank Oppenheimer in San Francisco in 1969. Ultimately, in the P.L.A.T., Val del Omar investigates the transition from a paracinematographic world to a post-cinematographic universe, testing strategies to survive in the electronic world in which we are immersed.

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)
Óptica Biónica Energética Ciclo-Tactil, hacia 1974-1982

Copia de exposición. Reproductor de diapositivas, óptica biónica, mesa truca, adaptador cromático y de versión líquida

Galería Max Estrella, Madrid
Archivo Val del Omar

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Tetraproyector

Copia de exposición. Reproductor de diapositivas, óptica biónica, mesa truca, adaptador cromático y de versión líquida

Galería Max Estrella, Madrid

Archivo Val del Omar

WILLY DOMEQUE (Barcelona, 1969)

Fotografías del Laboratorio P.L.A.T. (Picto Lumínico Audio Tactil) de José Val del Omar en su ubicación original en la calle Isla de Arosa, Madrid, conservado tal y como se encontraba en el momento del fallecimiento del cineasta, 1992

Copias de época. Fotografías en color, 23,8x17,8 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (PLAT experimental), hacia 1977-1982

Collage sobre cartulina, 27,4x22,6 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Sin título (Culturas: occidental, oriental)

Collage sobre papel, 30,1x20,7 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

De izquierda a derecha:

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Zócalo

Documento mecanografiado, papel dorado, 22x31 cm

Biblioteca y Centro de Documentación, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

“El Centro Manuel de Falla, en Granada...”

Biblioteca Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

Con recortes del artículo de Enrique Franco, **“El Centro Manuel de Falla, en Granada, ... Entrevista con el profesor acústico Lothar Cremer”**. *El País*, 25 de junio de 1978

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, España, 1904 - Madrid, España, 1982)

Apropósito [sic] del auditorio del Palacio de Congresos: concéntricas de “anti-ambiente”, 1969

Documento mecanografiado con collage, 32x28 cm.

CBD: 181310. Biblioteca y Centro de Documentación. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

JOSÉ VAL DEL OMAR (Granada, 1904 - Madrid, 1982)

Tarjeta de visita P.L.A.T. (Pinto Lumínico Audio Táctil), hacia 1976-1982

Impresión offset sobre cartulina, 7x10 cm

Archivo Val del Omar, Madrid

SIEMENS INDUSTRIA ELÉCTRICA, S. A.

“España, País de Congresos- Hablar de Siemens es hablar de progreso. *La Vanguardia Española* (28 de septiembre de 1968): 63

Copia de exposición. Periódico, impresión offset, 50x35 cm

Hemeroteca de La Vanguardia

“España, País de Congresos- Hablar de Siemens es hablar de progreso.” Siemens Industria Eléctrica, S. A. *La Vanguardia Española* (2 agosto 1970): 64.

Copia de exposición. Periódico, impresión offset, 50x35 cm

Hemeroteca de La Vanguardia

Siemens fue la empresa encargada del equipamiento audiovisual y la acústica del Palacio de Congresos de Madrid, erigido por el Ministerio de Información y Turismo en 1970. El edificio, diseñado por el arquitecto Pablo Pintado Riba, presentaba algunos problemas de acústica. Ligado a trabajos de mejora y acondicionamiento, se aprovechó para encargar a Val del Omar un estudio de cómo sus dos salas podían adaptarse a las emergentes comunicaciones electrónicas. En su escrito “Apropósito [sic] del auditorio del Palacio de Congresos: concéntricas de “anti-ambiente”, Val del Omar pidió convertir los auditorios en espacios “picto-lumínicos-audio-táctiles”, y cargó contra Siemens por considerar sus sistemas como mecanismos de colonización cultural.

JOSÉ MARÍA GARCÍA DE PAREDES (Sevilla, España, 1924 - Madrid, España, 1990)
Maqueta de la sección de la sala del Auditorio Manuel de Falla en Granada, hacia 1978

Maqueta de madera contrachapada, 77x36,5x26 cm

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid